ADMINISTRATION FOR
CHILDREN & FAMILIES
Office of Refugee Resettlement | 330 C Street, S.W., Washington, DC 20201
www.acf.hhs.gov/programs/orr

د اداري بیاکتنې اړوند خبرتیا

محترم ښاغلې/آغلې [د UC بشپړ نوم ولیکئ]:

په **[نېټه]** ، تاسو [د خوندي پاملرنې خدماتو د چمتو کوونکي، د خوندي چارو د کارمندانو، RTC] سره د خپل ځای پرځای کولو اړوند چارو د بیاکتني غوښتنه وکړه. د کډوالو د بیا میشتیدنې د دفتر (ORR) لخوا به د لوړي کچې دریو کارمندانو یوه ډله چې د ځای پرځای کولو اړوند چارو د بیاکتنې هیئت (PRP) په نوم یادیږي، د هغې پریکړي په اړه بیاکتنه وکړي چې له مخي یې تاسو په یو محدود چاپریال کې ځای پرځای کېږئ. د دې هیئت هیڅ یو غړی به په هغه اصلي پریکړه کې ښکیل نه وي چې له مخې یې تاسو ته ځای درکوي یا په اوسني چاپریال کې ستاسو ځای پرځای کولو ته دوام ورکوي. هیئت به دا معلومه کړي چې آیا په اوسني تاسیساتو کې په دوامداره توګه ستاسو ځای پرځای کولو د ملاتړ لپاره کافي معلومات شته که څنګه.[1]

د PRP د اقداماتو مخکې، مهرباني وکړئ لومړی لاندي مواردو ته متوجه اوسئ:

- کېدای شي تاسو یو وکیل ولرئ چې هغه ستاسو استازیتوب وکړي او/یا د PRP په پروسه کې ستاسو سره مرسته وکړي.
- که تاسو مخکې دا کار نه وي کړی، تاسو باید په دې اړه د وکیل (قانوني استازی) او/یا د ماشوم د مدافع وکیل سره خبرې وکړئ. که تاسو وکیل یا د ماشوم مدافع وکیل نه لرئ، ستاسو د قضیې مدیر به تاسو د قانوني خدماتو چمتو کونکي ته معرفي کړي ترڅو هغوی ستاسو سره په دې برخه کې مرسته وکړي.
- تاسو او/یا ستاسو استازی (وکیل یا د ماشوم مدافع وکیل) ته به ستاسو د ټولې قضیې یوه کاپي درکړل شي. سربیره پردې، تاسو او/یا ستاسو استازي ته به په لیکلې بڼه د هغه اسنادو یوه کاپي درکړل شي چې د همدې اسنادو له مخې برنامه او د فدرالي ادارې ساحوي متخصص ستاسو د اوسني میشتېدنې اړوند پریکړه کړې وي. دې اسنادو ته د شواهدو سوابق ویل کیږي.
- تاسو او/یا ستاسو استازی (وکیل یا د ماشوم مدافع وکیل) به دا فرصت ولري چې ستاسو د موقف یا حالت د ملاتړ لپاره په لیکلي بڼه بیانیه چمتو کړئ.
- تاسو او/یا ستاسو استازی (وکیل یا د ماشوم مدافع وکیل) کولای شي په اختیاري توګه د قضیې د اوریدنې غوښتنه وکړئ، چې هلته تاسو یا ستاسو استازی کولای شئ په شفاهي ډول خپل بیان واوروئ، شاهدانو ته زنګ ووهئ او یاهم پوښتني وکړئ.

ستاسو د ځای پرځای کولو چارو د بیاکتني لپاره PRP دوه انتخابه لري. یو انتخاب دا دی چې له PRP څخه وغواړئ چې یوازې د لیکل شویو اسنادو (د شواهدو د ثبت او سوابق او ستاسو د لیکلي بیان) پر بنسټ پریکړه وکړي. د PRP لپاره دوهم انتخاب دا دی چې دواړه هم د لیکل شویو اسنادو (د شواهدو سوابق او

[1] تاسو کولای شئ د ځای پرځای کولو په اړه د ORR پالیسي وګورئ دا د ORR د بې سرپرسته ماشومانو برنامې د پالیسۍ لارښود، 1 برخه کې موندلای شئ: په ORR Care Provider Facilities کې د ځای پر ځای کېدو اړوند مالومات دلته موندلای شئ https://www.acf.hhs.gov/orr/resource/children-entering-the-united-states-unaccompanied-section-1#1.1.

د عامه بار بیان: د دې معلوماتو راټولولو هدف د ځای پرځای کولو بیاکتنې پینل غوښتنو (Pub. L. 104-13) د 1995 کال د کاغذ کار کمولو قانون ځای په ځای کول، UC رسیدلو خبرتیا او د راټلونکو ګامونو په اړه معلومات چمتو کول دي کله چې بیاکتنې غوښتنه کیږي. په یو محدود ترتیب کې د یا د دوی استازي څخه د معلوماتو غوښتنه کول. د معلوماتو د دې UC لخوا اړتیا سره سم د ORR او د ځای پرځای کولو بیاکتنې ترسره کولو لپاره د راټولولو لپاره د عامه راپور ورکولو بار په اوسط ډول په هر ځواب کې 0.83 ساعته اټکل شوی، په شمول د لارښوونو بیاکتنه، د اړینو معلوماتو راټولول او ساتل، او د معلوماتو راټولولو بیاکتنه. دا د معلوماتو یوه لازمي ټولګه ده (Flores v. Reno Settlement Agreement, No. CV85-4544-RJK (C.D. Cal. 1996)) یوه اداره ممکن د 1995 کال د کاغذ کارۍ کمولو قانون اړتیاو سره سم د معلوماتو راټولولو ترسره کولو یا سپانسر کولو ته اړتیا ونلري او یو فرد اړتیا نلري چې ځواب ورکړي دی او د ختمیدو نیټه 04/30/2023 ده. که تاسو د دې معلوماتو راټولولو په اړه OMB # 0970-0554 کنټرول شمیره ښکاره کړي. د OMB اوس مهال د اعتبار وړ کوم نظر لرئ، مهرباني وکړئ د UCpolicy@acf.hhs.gov سره اړیکه ونیسئ.

ستاسو لیکل شوی بیان) بیاکتنه وکړي او هم د قضیې اوریدنه ترسره کړي. د دواړو انتخابونو اړوند لارښوونې لاندې تشریح شوي دي.

لومړی انتخاب: یوازې د لیکلو اسنادو بیاکتنه

په دې انتخاب کې، PRP یوازې ستاسو، د پروګرام او د فدرالي ادارې د ساحوي متخصص (FFS) لخوا په لیکلې بڼه چمتو شویو معلوماتو ته په کتو پریکړه کوي. مور ستاسو او/یا ستاسو د استازي د بیاکتنې لپاره په اسنادو کې د برنامې اړوند یوه کاپي او د FFS د شواهدو سوابق هم ضمیمه کوو. مهرباني وکړئ تر [نېټې] پورې خپل لیکل شوی بیان PRP ته واستوئ. تاسو کولای شئ خپل لیکل شوی بیان PRP ته واستوئ یا له خپل استازي څخه غوښتنه وکړئ چې دا بیان د بریښنالیک له لارې UCHearings@acf.hhs.gov ته ولېږي یا هم ستاسو د قضیې مدیر ته یې یوه کاپي ورکړي چې هغه ستاسو په استازیتوب د بریښنالیک له لارې دا اسناد PRP ته واستوي.

هیئت به د لیکل شوي بیان د ترلاسه کولو څخه وروسته تاسو ته د اووه (7) ورځو په ترڅ کې د خپلې پریکړې په اړه خبر درکړي. کېدای شي هیئت د FFS پریکړه تایید کړي او ستاسو د اوسنې مېشتېدنې یا ځای پرځای کولو اړوند ستاسو غوښتنه رد کړي، یا د لا ښه غور او بیاکتنې لپاره ستاسو غوښتنه FFS ته راجع کړي، یا ستاسو غوښتنه د دې لارښوونو سره یوځای ومني چې تاسو غواړئ د پاملرنې اړوند مختلفې کچې ته انتقال شئ. د هیئت په پریکړه کې به په لیکلې بڼه لنډ هغه توضیحات ضمیمه وي چې د دوی د پریکړې ملاتړ کوي.

دوهم انتخاب: د لیکلو اسنادو بیاکتنه او په اختیاري اوریدنه کې ګډون

په لیکلې بڼه د پورته ذکر شویو اسنادو د چمتو کولو سربیره، تاسو کولای شئ د ویډیو کنفرانس له لارې په اختیاري ډول د قضیې اوریدنې غوښتنه وکړئ. دا اوریدنه تاسو او/یا ستاسو استازی ته دا وړتیا درکوي چې شاهدي وړاندې کړي او د هیئت په وړاندې د شاهدانو څخه پوښتنې وکړئ. په دوامداره توګه په اوسنیو تاسیساتو کې ستاسو د ځای پر ځای کولو د ټاکنې لپاره به FFS د یو مسؤول ارګان په توګه همدلته وي او دا فرصت به ولري چې شواهد وړاندې کړي او له تاسو یا نورو شاهدانو څخه پوښتنې وکړي. تاسو به هم دا فرصت ولرئ چې له FFS څخه پوښتنې وکړئ. پریکړه به د قضیې د اوریدنې څخه وروسته د اووه (7) ورځو کې په ترڅ کې د هیئت لخوا چمتو شي.

که تاسو غواړئ د قضیې په اړه اوریدنه وشي، ستاسو استازی باید PRP ته هغه وخت خبر ورکړي چې دوی UCHearings@acf.hhs.gov ته لیکلي اسناد استوي. که تاسو استازی نه لرئ، د خپل قضیې له مدیر څخه وغواړئ چې PRP ته په دې اړه هغه وخت خبر ورکړي چې دوی ستاسو په استازیتوب PRP ته ستاسو لیکلي اسناد ورکوي.

ستاسو راتلونکی ګامونه

1. د استماعیه غونډې یا اوریدنې د غوښتنې لپاره خپل لیکلی بیان او پریکړه تر **[نېټه] پورې** UCHearings@acf.hhs.gov ته واستوئ
2. د هغو کسانو لپاره چې د قضیې د اوریدلو غوښتنه کوي، مهرباني وکړئ لاندې معلومات چمتو کړئ.
   a. د وکیل یا ماشوم مدافع وکیل نوم، بریښنالیک آدرس، او د تلیفون شمیره چې ستاسو استازیتوب کوي.
   b. ستاسو د خوښې ژبه
   c. آیا تاسو ژباړونکي ته اړتیا لرئ (که ستاسو استازی ستاسو لپاره ژباړونکی چمتو کړي).
   d. د هغو شاهدانو نومونه او بریښنالیک پتې چې تاسو پلان لرئ په اوریدنه کې ورته زنګ ووهئ.
   e. که تاسو کومه ځانګړې غوښتنه لرئ.